

wine sold during the year, under pain of a fine of fifty dollars and of the cancellation of the permit. Penalty.

**10.** Part I of the Quebec Summary Convictions Act shall apply to prosecutions under this act. Provisions applicable.

**11.** This act shall come into force on the first day of May, 1923. Coming into force.

## C H A P. 27

### An Act to amend the Quebec License Act

[Assented to, the 29th of December, 1922]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Article 910 of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is replaced by the following: replaced.

**"910.** In addition to the duties payable to the Province for the issue or for the transfer of a license, the person applying for the issue or transfer thereof shall pay a fee equal to twenty per cent of the duty on the license for the issue or transfer of which it is paid. However, the fee cannot in any case exceed five dollars." Fee for issue of a license, etc. Maximum fee.

**2.** The following article is inserted in the said Statutes after article 910 thereof: R. S., 910a, added.

**"910a.** The Provincial Treasurer may, at any time, suspend or annul any license for any violation of this section. He may also prevent the issue of a license for the reasons he may deem valid." Power of Prov. Treas. re licenses.

**3.** Article 948 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended: R. S., 948, am.

*a.* By replacing the words: "one thousand dollars", in the second line of sub-paragraph *a* of paragraph 2 thereof, by the words: "five hundred dollars";

*b.* By replacing the word: "five", in the second line of sub-paragraph *b* of paragraph 2 thereof, by the word: "three";

*c.* By replacing the word: "three", in the first line of

sub-paragraph *c* of paragraph 2 thereof, by the word: "one";

*d.* By replacing the second paragraph of paragraph 3 thereof, by the following paragraph:

License only to person authorized to operate race track.

"No such license shall be issued unless such person be authorized to operate a race track under the laws of the Dominion of Canada."

R. S., 949, am.

**4.** Article 949 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended:

*a.* By adding the figure: "1", before the word: "No", in the first line thereof;

Entrance duties.

*b.* By replacing all the words following the word: "duty", in the sixth line thereof by the following words: "equal to ten per cent of the entrance fee. Every fraction shall be counted as a whole. The holder of a complimentary or season ticket shall pay the duty based on the entrance fee he would pay if he did not possess such ticket."

Collection and remission of same.

The Provincial Treasurer may require that such entrance duty be collected by the person who operates the race track or holds the race meeting and that it be remitted by the latter to the Provincial Treasurer. Such person, in such case, acts as the agent of the Provincial Treasurer.";

*c.* By adding thereto the following paragraph:

Reduction of entrance duty, in certain event.

"2. If bets, wagers or pools are not sold, received or recorded at the said race meeting, under the *pari mutuel* system, such entrance duties are reduced to five cents for each attendance or entry."

R. S., 950, am.

**5.** Article 950 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended:

*a.* By replacing the word: "ten", in the third line of the first paragraph thereof, by the words: "twelve and a half";

*b.* By replacing the word: "percentage", in the fourth line of the first paragraph thereof, by the words: "percentages and the odd cents over any multiple of five cents";

*c.* By striking out, in the seventh, eighth, ninth and tenth lines of the first paragraph thereof, the following words: "In case such difference exceeds four per cent of the amount deposited by such person for his bet, the duty shall be limited to four per cent."

R. S., 964*a*, added.

**6.** The following article is inserted in the said Statutes after article 964, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1:

"Race track".

"**964*a*.** The words "race track" comprise every track

where races between individuals, animals or vehicles, or one against the other take place."

**7.** Article 966 of the said Statutes, as enacted by the R. S., 966, act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended by re-am. placing the words: "one hundred", in the fourth line of sub-paragraph *b* of paragraph 1, by the word: "fifty".

**8.** Article 976 of the said Statutes as enacted by the R. S., 976, act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended by ad-am. ding thereto the following paragraph:

"Upon requesting his license, the peddler shall give to Photograph the officer, who issues it, his unmounted photograph, in of peddler duplicate, one of which duplicates shall be stuck on the necessary for the is- license and the other deposited with the Revenue Branch, suing of a at Quebec. Such photograph must have been taken license. within the thirty days of the request."

**9.** Article 1029 of the said Statutes, as enacted by the R. S., 1029, act 11 George V, chapter 26, section 1, is replaced by the replaced. following:

"**1029.** In all matters pertaining to this section, the County of Verchères in district of Verchères in district of Montreal, for judicial purposes."

**10.** Article 1030 of the said Statutes, as enacted by the R. S., 1030, act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended by re-am. placing the first paragraph thereof by the following:

"**1030.** Any action or prosecution may, at the option Where ac- of the prosecutor, be brought before the Circuit Court tion to be or the District Magistrate's Court, but without any right brought. of evocation therefrom to the Superior Court, or before two justices of the peace in the judicial district, or before the judge of the sessions of the peace, or before the police magistrate, the district magistrate, or any other officer having the powers of two justices of the peace, subject to the provisions of section 5 of the Quebec Summary Con- victions Act."

**11.** Article 1031 of the said Statutes, as enacted by the R. S., 1031, act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended: am.

*a.* By inserting therein after the word: "Court," in the first line of the first paragraph, the words "or in the Dis- trict Magistrate's Court";

*b.* By inserting therein after the word: "Court", in the first line of the second paragraph, the words: "or in the District Magistrate's Court".

R. S., 1032, am. **12.** Article 1032 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended by inserting therein, after the word: "Court", in the first line of the second paragraph, the words: "or the District Magistrate's Court".

R. S., 1033, am. **13.** Article 1033 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended by inserting therein, after the word: "Court", in the second line thereof, the words: "or the District Magistrate's Court".

R. S., 1034, replaced. **14.** Article 1034 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is replaced by the following:

Provisions applicable; exceptions.

**"1034.** Except where otherwise prescribed in this section, in all prosecutions, other than those taken in the Circuit Court or in the District Magistrate's Court, the provisions of the Quebec Summary Convictions Act, and those of articles 3513 to 3520 of these Revised Statutes shall apply, with the exception of the following words of paragraph 1 of section 42 of the Quebec Summary Convictions Act: "but no such adjournment shall be for more than fifteen days, except with the consent of the parties", which words shall not apply to prosecutions instituted under this section; but no adjournment shall be for more than thirty days.

Taking of evidence.

It shall not, however, be necessary to have the evidence taken down in writing or in shorthand."

R. S., 1041, am. **15.** Article 1041 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended by inserting therein, after the word: "Court", in the first line of the first paragraph, the words: "and the District Magistrate's Court".

R. S., 1044, am. **16.** Article 1044 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended by inserting therein, after the word: "Court", in the second line, the words: "and the District Magistrate's Court".

R. S., 1070, replaced. **17.** Article 1070 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is replaced by the following:

Proceedings for coercive imprisonment.

**"1070.** Whenever proceedings for coercive imprisonment are had in the Circuit Court or District Magistrate's Court, such imprisonment shall be ordered by one of the judges of the Superior Court or of the Circuit Court, or by the district magistrate, or by the clerk of the Circuit

Court or of the district magistrate, on a summary petition, alleging that the defendant has not paid the total fine, or the amount claimed, and the costs of the prosecution.

If shall not be necessary for the defendant to be notified of the presentation of such petition.”

Notification  
not neces-  
sary.

**18.** Article 1082 of the said Statutes, as enacted by the act 11 George V, chapter 26, section 1, is amended by replacing therein the words: “and the clerk of the Circuit Court”, in the third and fourth lines, by the words: “the clerk of the Circuit Court and the clerk of the District Magistrate’s Court”.

R. S., 1082,  
am.

**19.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into  
force.

---

## C H A P. 28

An Act to amend the Quebec Succession Duties’ Act.

[Assented to, the 29th of December, 1922]

**HIS MAJESTY**, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Article 1381 of the Revised Statutes, 1909, as enacted by the act 4 George V, chapter 9, section 1, and amended by the acts 5 George V, chapter 24, section 4; 5 George V, chapter 25, section 3; 7 George V, chapter 20, section 3; 8 George V, chapter 24, section 6; 9 George V, chapter 21, section 1, and 12 George V, chapter 34, section 2, is again amended by inserting therein, after the word: “office”, in the twentieth line of paragraph 7 thereof, the words: “or, if it concerns a discharge or *mainlevée* of hypothec which has not been registered at length, be or has already been deposited in the registry office with the documents necessary to the radiation”.

R. S., 1381,  
am.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into  
force.

---